





1. battery operated, non-replaceable bulb, indoor use only(SIZE: 70x35mm)




Type: 482316
3 x AAA (excluded/non fournis)
4.5V=, 5L



Made in China 2024-XXXXX

 
KSD
P.O.Box 7
NL-7120 AA
Aalten
KSD
Fort Dunlop, Fort Parkway
Birmingham, B24 9FD
United Kingdom
info@ksd-deco.com

Type: 482326
2 x LR44 (included/inclus)
3V=, 5L



  

Made in China 2024-XXXXX



 
KSD
P.O.Box 7
NL-7120 AA
Aalten
KSD
Fort Dunlop, Fort Parkway
Birmingham, B24 9FD
United Kingdom
info@ksd-deco.com

2. battery-operated, non-replaceable bulb, indoor and outdoor use (SIZE: 70x35mm)

Type: 492316
3 x AA (excluded/non fournis)
4.5V=, 5L



 IP44 

Made in China 2024-XXXXX



 
KSD
P.O.Box 7
NL-7120 AA
Aalten
KSD
Fort Dunlop, Fort Parkway
Birmingham, B24 9FD
United Kingdom
info@ksd-deco.com

3. LED solar light, non-replaceable bulb, outdoor use only (SIZE: 70x35mm)



Type: 894445
2 x AA Ni-MH (included/inclus)
For outdoor use only
Usage extérieur uniquement

Made in China  



2024-XXXXX

 
KSD
P.O.Box 7
NL-7120 AA
Aalten
KSD
Fort Dunlop, Fort Parkway
Birmingham, B24 9FD
United Kingdom
info@ksd-deco.com

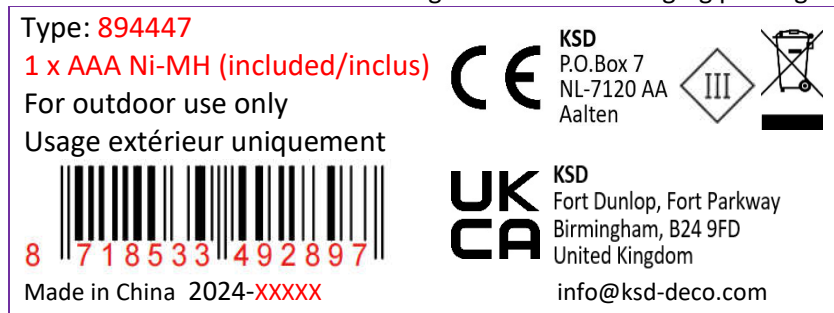
Type: 894446
1 x button cell Ni-MH (included) /
1 x pile bouton Ni-MH (inclus)
For outdoor use only
Usage extérieur uniquement

Made in China  

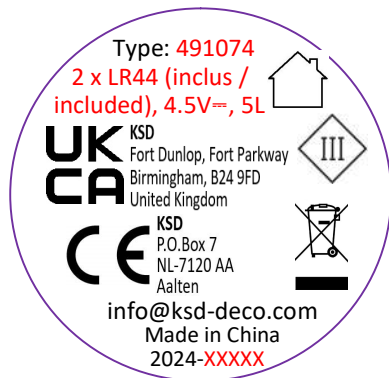
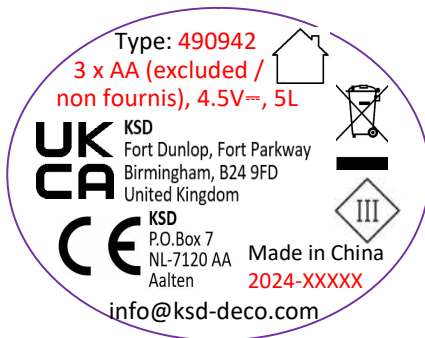
2024-XXXXX

 
KSD
P.O.Box 7
NL-7120 AA
Aalten
KSD
Fort Dunlop, Fort Parkway
Birmingham, B24 9FD
United Kingdom
info@ksd-deco.com

4. need to add EAN code on rating label if unit is swingtag packing



5. other rating label format for reference



Remark:

- 尺寸和排版主要是考虑对折贴在线上的灯串，其余贴在产品本身上的产品，可以根据产品及电池灯尺寸、形状等，在标签内容不变基础上，尺寸及形状（例如上面第 5 点的圆形）可做适当调整，以符合实际；标签贴上后，应不影响电池盒盖的取出放回及电池的更换；
 - 字体最小高度 2mm，垃圾桶最少高度 7mm，其余标志最小高度 5mm；当产品过小时可适当缩小；
 - 红色的参数根据实际产品进行更改，其中“XXXXX”直接用 5 位数订单号代替；
 - 请用直流符合“=”，不要用“DC” or “dc”。
- The size and format of the rating label can be adjusted properly to fit the product.
 - The height of the letter shall not less than 2mm, the height of WEEE symbol shall not less than 7mm, the height of other symbols shall not less than 5mm.
 - The technical data marked in red color should be adjusted according to your exact product, “XXXXX” need be replaced by detail order number.
 - Please denote the symbol “=” as direct current on rating label, do not use “DC” or “dc”.

GB

Manufacturing the appliance which you have bought necessitated the extraction and use of natural resources. It may contain substances which are harmful to health and the environment.

To avoid dispersing these substances in the environment, and to reduce the pressure on natural resources, we urge you to make use of the appropriate return schemes. These schemes re-use and recycle most of the materials used in your appliance at its end of life in an appropriate way.

The symbol showing a crossed-out waste bin is there to encourage you to use these schemes. For more information on collection, re-use and recycling schemes, contact your local authority waste management department.

Batteries can be returned **free of charge** to the sales outlet. As end-user you are obliged by law to return used batteries. All batteries included should be safely removed by the end-user or by independent qualified professionals for disposal. If you wish to replace the batteries, please acquire at your local garden center or hardware store (rechargeable) batteries that match the technical specifications of the battery(ies) used in this lighting set, for safe and proper functioning.

D

Die Herstellung des von Ihnen gekauften Geräts erforderte die Gewinnung und Verwendung natürlicher Ressourcen. Es könnte Substanzen enthalten, die für die Gesundheit und Umwelt schädlich sind.

Um die Freigabe dieser Substanzen in die Umwelt zu vermeiden, und den Druck auf natürliche Ressourcen zu verringern, bitten wir Sie dringend, entsprechende Rückgewinnungsprogramme einzuhalten. Diese Programme führen die meisten Materialien in Ihrem Gerät am Ende seiner Lebensdauer in der richtigen Art und Weise der Wiederverwendung oder dem Recycling zu.

Dieses Symbol mit der durchkreuzten Mülltonne soll Sie zur Verwendung dieser Programme auffordern.

Für weitere Informationen über das Sammeln, die Wiederverwendungs- und die Recyclingprogramme wenden Sie sich bitte an die lokal für die Abfallentsorgung verantwortliche Behörde.

Batterien können **kostenlos** in den entsprechenden Geschäften abgegeben werden. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, Batterien sachgemäß zu entsorgen. Alle mitgelieferten Batterien müssen vom Endnutzer oder von unabhängigen qualifizierten Fachleuten sicher entsorgt werden.

Für einen sicheren Gebrauch nach dem Wechsel: erkundigen Sie sich im Fachhandel nach (wiederaufladbaren) Batterien des gleichen Typs mit den gleichen technischen Eigenschaften wie die ursprünglichen Batterien.

NL

Om de door u aangekochte apparatuur te produceren, was het noodzakelijk natuurlijke hulpbronnen te winnen en aan te wenden. Het product kan substanties bevatten die een schadelijke invloed hebben op de gezondheid en het milieu.

Om de verspreiding van deze substanties in ons milieu te vermijden en de druk op de natuurlijke hulpbronnen in te perken, raden wij u aan gebruik te maken van de gepaste terugnamensystemen. Deze systemen zullen de meeste onderdelen van uw versleten apparatuur op een verantwoorde manier hergebruiken of recycleren. Het doorgestreepte vuilnisbaksymbool is bedoeld om u ertoe aan te zetten gebruik te maken van deze systemen.

Als u verdere informatie wenst omtrent de inzamel-, hergebruik- en recyclingssystemen, gelieve dan contact op te nemen met de bevoegde plaatselijke of regionale instanties.

Batterijen kunnen **gratis** teruggebracht worden naar het verkooppunt. Als eindgebruiker bent u verplicht gebruikte batterijen te retourneren. Alle meegeleverde batterijen moeten veilig worden verwijderd door de eindgebruiker of door onafhankelijke gekwalificeerde professionals voor het afvoeren. Als u de batterijen wilt vervangen, schaf dan bij uw plaatselijke tuincentrum of bouwmarkt (oplaadbare) batterijen aan die overeenkomen met de technische specificaties van de batterij(en) die in deze verlichtingsset wordt gebruikt, voor een veilige en goede werking van de set.

F

L'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles en vue de sa fabrication. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

Pour éviter une dissémination de ces substances dans l'environnement et pour diminuer la pression sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de reprise adéquats. Ces systèmes réutiliseront et recycleront de manière appropriée la plupart des matériaux de votre équipement lorsqu'il arrive en fin de vie.

Le label de la poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes. Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, contactez votre intercommunale de gestion des déchets. Les piles peuvent être retournées **gratuitement** au point de vente.

Entant que consommateur final, vous êtes obligés de retourner les piles usagées. Toutes les piles incluses doivent être retirées en toute sécurité par l'utilisateur final ou par un professionnel qualifié indépendant, et remises à un point de collecte. Si vous souhaitez remplacer les piles, veuillez vous procurer des piles (rechargeables) dans votre jardinerie ou quincaillerie correspondant aux spécifications techniques de la ou des piles utilisées dans ce set d'éclairage, pour un fonctionnement optimal et sans danger.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

IT

Per la produzione dell'apparecchio che ha acquistato è stato necessario estrarre ed utilizzare delle risorse naturali. Potrebbe contenere sostanze nocive alla salute e all'ambiente.

Per evitare di disperdere queste sostanze nell'ambiente e ridurre la pressione sulle risorse naturali, sollecitiamo l'applicazione di piani di smaltimento adeguati. Questi piani permettono il corretto riutilizzo e riciclo della maggior parte dei materiali utilizzati nell'apparecchio al termine della sua vita.

Il simbolo con la croce su un bidone serve ad incoraggiare l'uso di questi piani di smaltimento.

Per maggiori informazioni sui piani di raccolta, riutilizzo e riciclo, contattare l'ente locale per la gestione dei rifiuti.

Pile possono essere restituite **senza costi** al punto vendita. Come consumatore finale ha l'obbligo di depositare pile usate. Tutte le batterie incluse devono essere smaltite in modo sicuro a cura dell'utente finale o di professionisti qualificati indipendenti. Se si desidera sostituire le batterie, si prega di acquistare presso il centro giardino o negozio di ferramenta di fiducia batterie (ricaricabili) che corrispondono alle specifiche tecniche delle batterie utilizzate in questo set di illuminazione, per un funzionamento sicuro e corretto.

E

Para fabricar el dispositivo que tiene en sus manos se ha requerido la extracción y la utilización de recursos naturales. Puede contener sustancias perjudiciales para la salud y el medioambiente.

Para evitar que se dispersen estas sustancias en la naturaleza y reducir el perjuicio de los recursos naturales, le rogamos que disponga de la unidad de acuerdo con los planes de devolución adecuados. Estos planes suelen reutilizar y reciclar adecuadamente la mayoría de los materiales del dispositivo, cuando este ya no le sea útil.

El símbolo que muestra un cubo de basura tachado significa que le recomendamos que haga uso de esos planes.

Si desea obtener más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje locales, póngase en contacto con el departamento de gestión de residuos de su municipio.

Las pilas se pueden devolver **gratuitamente** al punto de venta. Como usuario final, está obligado a devolver las pilas usadas. Las pilas incluidas deben ser retiradas de forma segura para su eliminación por el usuario final o por profesionales cualificados independientes.

Se si desidera sostituire le batterie, si prega di acquistare presso il centro giardino o negozio di ferramenta di fiducia batterie (ricaricabili) che corrispondono alle specifiche tecniche delle batterie utilizzate in questo set di illuminazione, per un funzionamento sicuro e corretto.

RUS

Для изготовления прибора, который Вы приобрели, потребовалось использование природных ресурсов. Прибор может содержать вещества, вредные для здоровья и окружающей среды.

Чтобы избежать распространения данных веществ в окружающей среде и снизить нежелательное воздействие на природные ресурсы, мы убедительно просим Вас использовать соответствующие системы переработки.

Большинство материалов, из которых изготовлен данный прибор, в конце срока его службы будут соответствующим образом переработаны и отправлены для повторного использования.

Условное обозначение перечеркнутой мусорной корзины, которое нанесено на изделие, используется для привлечения Вашего внимания к использованию данных систем переработки.

Для получения дополнительной информации о сборе, повторном использовании и системах переработки материалов обращайтесь в местное управление по переработке отходов.

Батареи можно вернуть **бесплатно** в пункт продажи.

В соответствии с действующим законодательством конечные пользователи обязаны возвращать использованные батареи.

Все входящие в комплект батареи должны быть безопасно извлечены пользователем или независимыми квалифицированными специалистами для утилизации.

Если вы хотите их заменить, пожалуйста, приобретите в садовом центре или хозяйственном магазине (перезаряжаемые) батареи, которые соответствуют техническим спецификациям батарей, используемых в этом комплекте, для безопасной и правильной работы.

DK

Fremstillingen af det apparat, De har købt, nødvendiggjorde udvinding og anvendelse af naturressourcer. Det kan indeholde stoffer, som er skadelige for helbredet og miljøet.

For at undgå at sprede disse stoffer i miljøet, og for at reducere presset på naturressourcerne, anmoder vi dig om at gøre brug af de gældende genbrugsordninger.

Disse genbrugsordninger sørger for, at de fleste af materialerne i Deres apparat genvindes på passende vis ved opfar af apparatets levetid. Det symbol, der viser en affaldspos med kryds over, er til for at opfordre Dem til at bruge genbrugsordningerne.

Hvis De ønsker yderligere oplysninger om indsamling, genvinding og genbrugsordninger, skal De kontakte de lokale affaldshåndteringsmyndigheder. Batterier kan **gratis** returneres til salgsstedet. Som slutbruger er du forpligtet ved lov til at returnere brugte batterier. Alle vedlagte batterier bør - med henblik på bordskaffeise - fjernes på forsvarlig vis af slutbrugerens eller af en autoriseret fagmand. Køb batterier i dit lokale havecenter eller byggemarked. De nye (genopladelige) batterier skal opfyde de tekniske specifikationer for dette lysstæ, så det fortsat kan anvendes på sikker og korrekt vis.

N

Det produktet du har kjøpt inneholder naturlige stoffer og ekstrakter. Det kan inneholde stoffer som kan skade helse og miljø.

For å unngå at disse stoffene kommer i kontakt med miljøet, og redusere presset på naturen, ber vi deg avhende det på forsvarlig måte. Lever det inn til en gjennbruksstasjon i kommunen der du bor, slik at det kan brukes på nytt eller gjenvinnens på forsvarlig måte.

Symbolet som viser en overkrysset søppelkasse, viser at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall.

For mer informasjon om forsvarlig avhending, ta kontakt med kommunen der du bor. Batterier kan returneres **gratis** til utsalgssted. Som sluttbruker er du forpliktet ved lov til å returnere brukte batterier. Alle medfølgende batterier skal fjernes trygt av sluttbrukeren eller av uavhengige, kvalifiserte folk for avhending. Hvis du ønsker å skifte ut batteriene, kjøp på ditt lokale hagesenter eller byggesenter (utsikkbare) batterier som tilsvarer spesifikasjonene og funksjonerer sikkert og riktig i dette belysningssettet.

PL

Produkcja zakupionego przez Państwa urządzenie wymaga pozyskania i wykorzystania zasobów naturalnych. Produkt może zawierać pewne substancje szkodliwe dla zdrowia i dla środowiska naturalnego.

Aby uniknąć rozprzestrzeniania się tych substancji w środowisku naturalnym oraz zmniejszyć zapotrzebowanie na zasoby naturalne, zachęcamy Państwa do skorzystania z odpowiednich programów zwrotu produktów. W ramach takich programów większość materiałów użytych w Państwa urządzeniu zostanie właściwie wykorzystana ponownie i odzyskana po upływie okresu trwałości.

Symbol przedstawiający przekreślony kontener na odpady stanowi zachętę dla Państwa do skorzystania z takich programów.

Więcej informacji na temat programów zbiórki, ponownego wykorzystywania i recyklingu uzyskać można w wydziale gospodarki komunalnej miejscowego organu władz samorządowych.

Baterie można **bezpłatnie** oddać w punkcie sprzedaży. Prawo nakłada na użytkownika końcowego obowiązek oddania zużytych baterii. Wszystkie dołączone baterie powinny zostać bezpiecznie usunięte w celu utylizacji przez użytkownika końcowego lub przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów.

Aby wymienić baterie, należy nabyć w lokalnym centrum ogrodniczym lub sklepie ze sprzętem baterie (wielokrotnego ładowania) tego samego typu jak baterie użyte w tym zestawie oświetleniowym, w celu zapewnienia bezpiecznego i prawidłowego działania.

P

O fabrico deste aparelho recorreu à extração e utilização de recursos naturais. Pode conter substâncias nocivas para a saúde e para o ambiente.

Para evitar contaminar o ambiente com estas substâncias e reduzir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos que utilize os esquemas de eliminação de produtos apropriados. Estes esquemas promovem a reutilização e reciclagem corretas dos materiais utilizados no seu aparelho no final da sua vida útil.

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz serve para recomendar a utilização destes esquemas.

Para mais informações sobre os esquemas de recolha, reutilização e reciclagem, contacte o departamento de gestão de resíduos da sua localidade.

As pilhas podem ser devolvidas **sem custo** na loja. Como consumidor final é obrigatório entregar pilhas usadas. Todas as pilhas incluídas devem ser removidas de forma segura pelo utilizador final ou por profissionais qualificados independentes para eliminação.

Caso deseje substituir as pilhas, adquira no seu centro de jardinagem local ou na loja de ferragens pilhas (recarregáveis) que correspondam às especificações técnicas da(s) pilha(s) utilizada(s) neste conjunto de iluminação, para um funcionamento seguro e adequado

FIN

Ostamasi laitteen valmistus on edellyttänyt luonnonvarojen käyttöä. Se saattaa sisältää aineita, jotka ovat terveydelle ja ympäristölle vaarallisia.

Näiden aineiden ympäristöön leviämisen välttämiseksi ja luonnonvaroihin kohdistuvien paineiden vähentämiseksi kehoitamme sinua hyödyntämään soveltuvia palautusjärjestelmiä.

Nämä järjestelmät uudelleenkäytävät ja kierrättävät suurimman osan laitteessasi käytetyistä materiaaleista sen käyttöään päätyttyä asianmukaisella tavalla. Symboli, jossa on ylivuivatuu jäteastia, kehottaa sinua käyttämään näitä järjestelmiä. Lisätietoja keruusta, uudelleenkäytöstä ja kierrätysjärjestelmistä saat ottamalla yhteyttä kunnan jätehuoltoon. Loppukäyttäjän tai riippumattoman pätevä ammattilaisen on poistettava turvallisesti kaikki mukana olevat paristot hävittämisestä varten.

Jos haluat vaihtaa paristot, varmista kunnollinen ja turvallinen toiminta hankkimalla paikallisesta puutarhaimmäälästä tai rautakaupasta (ladattavat) paristot, jotka vastaavat teknisiä ominaisuuksiltaan tämän valosarjan paristoja.

S

Tillverkningen av apparaten som du köpt har inneburit utvinning och användning av naturresurser. Apparaten kan innehålla ämnen som är skadliga för hälsan och miljön. För att dessa ämnen inte ska komma ut i miljön, och för att minska belastningen på naturresurserna, uppmanar vi dig att använda dig av godkända returssystem. Inom ramen för dessa program återanvänds och återvinns de flesta material som använts i apparaten på lämpligt sätt vid brukningstidens slut.

Symbolen med den överkryssade soptunnan är en uppmaning att använda dessa återvinningsprogram.

Miljökontoret på din kommun kan ge dig mer information om insamling,

återanvändning och återvinning av förbrukad utrustning.

Batterier kan **kostnadsfritt** återlämnas till butiken där du köpte dem.

Enligt lag är du som slutanvändare skyldig att återlämna förbrukade batterier.

Alla medföljande batterier ska tas bort och kasseras på ett säkert sätt av slutanvändaren eller behörig factman.

Använd (laddningsbara) batterier som kan köpas i välsorterade trädgårdbutiker eller i fackhandeln med samma specifikationer som de i den här dekorationsbelysningen för att säkerställa en säker och korrekt funktion.

EE

Teie poolt soetatud seadme tootmisel on kasutatud loodusvarasid. Võib sisaldada tervisele ja keskkonnale ohtlikke aineid.

Vältimaks nende ainete sattumist keskkonda ja vähendamaks loodusressurssidele kasutamist järgige kasutusõhnamatuks muutunud toodete kahjutustamisel asjakohaseid nõudeid.

Nõuetekohane kahjutustamine tagab seadme kasutusea lõppedes enamiku selle valmistamiseks kasutatud materjalide taaskasutamise ja ümbertöötamise. Lääbikripsutatud prügikonteineri sümbol rõhutab vajadust toodete nõuetekohaselt kahjutustada. Lisateavet kasutusõhnamatuks muutunud toodete kogumise, taaskasutamise ja ümbertöötamise kohta saate jäätmeveo korraldamise eest vastutavast osakonnast kohalikus omavalitsuses.

Patareid saab müügikohta **tasuta** tagastada. Lõppkasutajana on teil seaduslik kohustus kasutada patareid tagastada. Lõppkasutaja või sõltumatud kvalifitseeritud jäätmete kõrvaldamise spetsialistid peavad kõik kaasasolevad patareid ohutult eemaldama.

Kui sa soovid patareid välja vahetada, palun hangi oma kohalikust aianduskeskusest või tööstispaoselt (taaslaetavad) patareid, mis klapivad selle valgustikomplekti patareide tehniliste spetsifikatsioonidega valgustuse ohutuks ja korrektseks toimimiseks.

HR

Proizvodnja uređaja koje ste kupili zahtijevala je eksploataciju i korištenje prirodnih resursa.

Oni možda sadržavaju tvari koje su opasne za zdravlje i okoliš.

Kako bi se izbjeglo raspršivanje tih tvari u okoliš i smanjio pritisak na prirodne resurse, molimo vas da primjenjujete odgovarajuće programe povrata neupotrebljivih uređaja.

U skladu s tim programima većina materijala koji se koriste u uređaju na odgovarajući se način ponovo iskoristavaju i recikliraju.

Znak koji prikazuje precrtan spremnik za otpatke treba vas potaknuti na primjenu tih programa.

Više informacija o programima prikupljanja, ponovnog iskoristavanja i recikliranja možete dobiti od lokalnih organizacija za upravljanje otpadom.

Baterije se mogu **besplatno** vratiti u prodavaonice. Kao krajnji korisnik dužni ste vratiti upotrijebljene baterije. Sve isporučene baterije trebaju sigurno ukloniti krajnji korisnik ili nezavisni osposobljeni stručnjaci radi odlaganja.

Ako želite zamijeniti baterije, potražite u vašem lokalnom centru opreme za vr tli prodavaonici željezarije (punjive) baterije koje odgovaraju tehničkim specifikacijama akumulatora koji se koriste u ovom rasvjetnom setu za siguran i pravilan rad.

LV

Šā izstrādājuma ražošanā izmantoti dabas resursi. Izstrādājumā var būt vielas, kas ir kaitīgas veselībai un videi.

Lai nepieļautu kaitīgu vielu nokļūšanu vidē un samazinātu dabas resursu patēriņu, lūdzam jūs izmantot atbilstošu atveizējās pārstrādes sistēmu.

Minētās sistēmas nodrošina bojāgājos izstrādājamos izmantoto materiālu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu.

Pārsvītrotās atkritumu urnas simbols ir kā iedrošinājums izmantot atveizējās pārstrādes sistēmas. Lai iegūtu papildu informāciju par savākšanas, atkārtotas izmantošanas un pārstrādes sistēmām, sazinieties ar vietējās pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas departamentu.

Baterijas var **bez maksas** atgriezt tirdzniecības vietā. Jūs kā galapatērētāja ar likumu noteiktas pienākums ir atgriezt izlietotās baterijas. Visas iekļautās baterijas, ko paredzēts iznīcināt, droši jāizņem gala lietotājam vai neatkarīgiem kvalificētiem profesionāļiem.

Ja jūs vēlaties nomainīt baterijas, lūdzams doties uz tuvāko dārza veikalu vai centru, un vadoties pēc konkrēto bateriju (uzlādējamo) specifikācijas, aizvietot tās ar drošām un pareizām baterijām.

CZ

Výroba spotřebiče, který jste zakoupili, si vyžádala těžbu a použití přírodních zdrojů. Spotřebič může obsahovat látky, které mají škodlivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí.

Aby se zabránilo rozptylování těchto látek do okolního prostředí a omezilo se zatěžování přírodních zdrojů, důrazně doporučujeme dodržovat vhodné programy vracení. Tyto programy na konci životnosti vašeho spotřebiče vhodným způsobem využijí a recyklují většinu použitých materiálů.

Vyobrazený symbol přeškrtnutého odpadkového koše vás má podnítit k využití těchto programů.

Chcete-li více informací o programech odvozů, opětovného využití a recyklace,

obratte se na oddělení odpadového hospodářství místního obecního úřadu.

Baterie je možno **bezplatně** vrátet do prodejny. Jako koncový uživatel máte ze zákona povinnost vrátet vybité baterie. Všechny vložené baterie by za účelem likvidace měly bezpečně vyjmut koncový uživatel nebo kvalifikovaní odborníci. Chcete-li vyměnit baterie, kupte si v místním zahradním centru nebo železářství (nabíječi) baterie, které splňují technické parametry baterií použitých v této soupravě svítidel, čímž zajistíte bezpečné a správné fungování.

IS

Til að framleiðia vöruna sem þú hefur nú keypt, var nauðsynlegt að finna og nota náttúrulegar auðindimur. Varan getur innihaldið efni sem hafa skaðleg áhrif á heilsuna og á umhverfið.

Til að koma í veg fyrir, að þessi efni dreyfist í umhverfið og til að minnka álagið á náttúrulegu auðyndimur, ráðleggjum við þér að nota viðeigandi skilakerfi. Slík skilakerfi sjá um endurvinnslu eða endurnotkun flestra hluta úr slitnum búnaði þínum með ábyrgum hætti.

Merkið með útstrikuðu ruslunnunni á að hvetja þig til að nota slík skilakerfi.

Óskir þú frekari upplýsingar um söfnun, endurnotkunar- og endurvinnsluferfi, hafðu þá samband við viðeigandi stofnanir á þínu svæði.

Það er **gjaldfrjálst** að skila rafhlöðum til sölustaðarins. Síðasti notandi er skyldugur

skv. lögum til að skila notuðum rafhlöðum. Allar meðfylgjandi rafhlöður ætti að

farlægja á öruggan hátt af notanda eða af óháðu, hæfu fagfólki til förgunar.

Ef þú vilt skipta um rafhlöður skaltu snúa þér til næstu byggingavörðslunar

(endurhláðanlegar) eða gróðurströðvar sem selur rafhlöður sem samsvara

tækniforskriftum þessa ljósbúnaðar, til þess að tryggja öryggi og skilvirkni.

GR

Η παραγωγή της συσκευής που αγοράσατε απαιτεί την εξαγωγή και χρήση φυσικών πόρων. Μπορεί να περιέχει ουσίες βλαβερές για την υγεία και για το περιβάλλον.

Για την αποφυγή διασκόρπισης αυτών των ουσιών στο περιβάλλον, και για τη μείωση της πίεσης στους φυσικούς πόρους, σας παρακαλούμε θερμά να χρησιμοποιήσετε τα κατάλληλα συστήματα ξεχωριστής αποκομιδής. Τα συστήματα αυτά επαναχρησιμοποιούν και ανακυκλώνουν με κατάλληλο τρόπο, τα περισσότερα υλικά που περιέχονται στη συσκευή σας, στο τέλος της ζωής της.

Το σύμβολο με το διαγεγραμμένο με σταυρό κάδο απορριμμάτων σας παροτρύνει να χρησιμοποιήσετε τα συστήματα ξεχωριστής αποκομιδής.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα αποκομιδής, επανάχρησης και ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διαχείρισης αποβλήτων.

Οι μπαταρίες μπορούν να επιστραφούν **δωρεάν** στο σημείο πώλησης.

Ως τελικός χρήστης, είστε υποχρεωμένος από τον νόμο να επιστρέψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Όλες οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται πρέπει να αφαιρούνται με ασφάλεια από τον τελικό χρήστη ή από ανεξάρτητους ειδικευμένους επαγγελματίες για απόρριψη.

Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, αγοράστε από το τοπικό σας φυτώριο ή από κατάστημα σιδηρικών (επαναφορτιζόμενες) μπαταρίες των οποίων οι τεχνικές προδιαγραφές είναι ίδιες με την/-ς μπαταρία/-ίες που υπάρχουν σε αυτό το σετ φωτισμού, για την ασφαλή και σωστή λειτουργία του.

HU

Az Ön által vásárolt készülék természetes erőforrások kivonásával és felhasználásával készült. Olyan anyagokat tartalmazhat, amelyek ártalmasak az egészségre és a környezetre.

Ahhoz, hogy az anyagok ne szóródjanak szét a környezetben és egyben csökkentse a természetes erőforrásokra kifejtett hatását, vegye figyelembe a megfelelő visszajuttatási intézkedéseket. Ezek az intézkedések a készülék élettartamának lejártá után újrahasonosítják a készülékben felhasznált legtöbb anyagot.

Az áthúzott kukát jelképező szimbólum ezen intézkedések betartására utal. Részletes begyűjtési és újrahasonosítási információkat a helyi hulladékezelési hatóságánál kaphat.

Az értékesítés helyén az elemek **ingyenesen** visszaadhatók. Végfelhasználóként Ön köteles a törvény szerint a használt elemeket visszaadni. A végfelhasználónak vagy a független, képzett szakemberek ártalmatlanítás céljából biztonságosan el kell távolítania az összes elemet.

Ha ki szeretné cserélni az elemeket, szerezzen be egy kertészeti áruházban vagy kiskereskedelmi üzletben (újratölthető) elemeket, amelyek – a biztonságos és megfelelő működés érdekében – megfelelnek a világitókészletben használt elem(ek) műszaki specifikációinak.



GB

Instructions:

This unit contains rechargeable batteries. Switch the ON/ OFF switch to "ON". The unit is ready to be used now. Place the solar panel in a way that it will collect as much daylight as possible (not right under a tree, in the shade). When it starts to get dark, a light/dark sensor will switch the unit on automatically. After 6-8 hours the lights will automatically stop burning. Then the next day, batteries will be recharged again by the daylight. Please note that a sunny, bright day will make the LED's light up longer and brighter and a dark, cloudy day will make the light shorter and dimmer.

The batteries in this set are replaceable. If you wish to replace the batteries, please acquire at your local garden center or hardware store rechargeable batteries that match the technical specifications of the battery(ies) used in this lighting set, for safe and proper functioning.

Please note: Prior to first use, the solar light must be charged for 1 or 2 days in direct sunlight, with the switch turned on. This will benefit the lifetime of the battery(ies) and assures proper functioning of the lighting set.

**This light-set can be used outdoors.
Please keep all the relevant information for future reference!**

D

Bedienungsanleitung:

Diese Netzteil enthält aufladbare Batterien. Schalten Sie den ON-OFF Schalter ein. Der Artikel ist jetzt betriebsbereit. Lassen Sie die Solarzellen an einem sonnigen Ort ausreichend durch Tageslicht aufladen (nicht im Schatten). Bei Dunkelheit schalten sich die LED's durch einen Lichtsensor automatisch ein und leuchten, bis die Batterien entladen sind. Nach 6-8 Stunden schalten sich die Lampen automatisch aus. Am nächsten Tag werden sich die Batterien im Tageslicht automatisch wieder aufladen. Die Funktion ist demnach wetterabhängig: an sehr sonnigen Tagen ergibt sich eine stärkere und längere Leuchtkraft als an bedeckten Tagen.

Die Batterien in diesem Set können ausgewechselt werden. Für einen sicheren Gebrauch nach dem Wechsel: erkundigen Sie sich im Fachhandel nach wiederaufladbaren Batterien des gleichen Typs mit den gleichen technischen Eigenschaften wie die ursprünglichen Batterien.

Bitte beachten Sie: Vor der ersten Nutzung muss das Solarlicht bei eingeschaltetem Schalter 1 bis 2 Tage bei direkter Sonneneinstrahlung geladen werden. Dies kommt der Lebensdauer der Batterie(n) zugute und gewährleistet die einwandfreie Funktion des Beleuchtungssystems.

**Diese Lichterkette ist für aussen geeignet.
Bewahren Sie alle relevanten Informationen gut auf!**

NL

Gebruiksaanwijzing:

De basis van deze verlichtingsset bevat oplaadbare batterijen. Zet de schakelaar in de "ON" positie. De set is nu klaar voor gebruik. Plaats de basis altijd (buiten) op een plek waar overdag voldoende licht bij komt (dus b.v. niet onder een boom in de schaduw). Wanneer het donker wordt gaan de LED's vanzelf aan door de ingebouwde licht/donker sensor. Na 6-8 uur gaan de lampjes automatisch uit. 's-Ochtends als het weer licht wordt zullen de batterijen door het zonnepaneel weer worden opgeladen. Let op: een zonnige dag zal de batterijen sterk opladen met als gevolg die avond fel en lang brandende LED's, een bewolkte dag zal veel minder lading geven met minder felle en korter brandende LED's. De werking van dit apparaat is dus direct afhankelijk van de weersomstandigheden.

De batterijen in deze set zijn vervangbaar. Als u de batterijen wilt vervangen, schaf dan bij uw plaatselijke tuincentrum of bouwmarkt oplaadbare batterijen aan die overeenkomen met de technische specificaties van de batterij(en) die in deze verlichtingsset wordt gebruikt, voor een veilige en goede werking van de set.

Let op: Vóór het eerste gebruik moet de solarlamp 1 of 2 dagen worden opgeladen in direct zonlicht met de schakelaar op de aan-stand. Dit bevordert de levensduur van de batterij(en) en zorgt ervoor dat de verlichtingsset goed werkt.

**Deze verlichting is geschikt voor gebruik buitenshuis.
Bewaar alle relevante informatie!**

F

Mode d'emploi:

Cet appareil contient des piles rechargeables. Réglez le bouton ON/OFF sur ON. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi. Placez le panneau solaire de telle manière qu'il emmagasine autant de lumière du jour que possible (donc pas sous un arbre ou à l'ombre). Dès que le jour baissera, un bouton lumière/obscurité mettra automatiquement l'appareil en marche. Après 6-8 heures, les lampes s'éteignent automatiquement. Le jour suivant, les piles seront à nouveau rechargées par la lumière du jour. N'oubliez pas qu'une journée Claire et ensoleillée fait briller les LED's plus longtemps et plus intensément.

Les piles de ce set sont remplaçables. Si vous souhaitez remplacer les piles, veuillez vous procurer des piles rechargeables dans votre jardinerie ou quincaillerie correspondant aux spécifications techniques de la ou des piles utilisées dans ce set d'éclairage, pour un fonctionnement optimal et sans danger

Remarque : Avant la première utilisation, la lampe solaire doit être chargée pendant 1 ou 2 jours en plein soleil, avec l'interrupteur allumé sur ON. Ceci optimise la durée de vie de la batterie (ou des piles) et assure le bon fonctionnement du set d'éclairage.

**Le luminaire se prête à un usage extérieur.
Veuillez conserver la notice d'information!**

IT

Istruzioni per l'uso:

La base di questo set d'illuminazione contiene batterie ricaricabili. Impostare l'interruttore in posizione "ON". Il set è pronto per l'uso. Collocare sempre la base (all'esterno) in un luogo particolarmente esposto alla luce durante il giorno (ad esempio, non sotto l'ombra di un albero). Quando diventa buio, i LED si accendono automaticamente grazie al sensore di luce incorporato. Dopo 6-8 ore, le luci si spengono automaticamente. Alla luce del mattino le batterie si ricaricano grazie al pannello solare. Attenzione: nelle giornate soleggiate le batterie si caricano in maniera massiccia e di conseguenza i LED risultano più luminosi e restano accesi per più tempo. Al contrario, durante una giornata nuvolosa, la ricarica è minore e la luce dei LED si affievolisce e resta accesa per minor tempo. In altre parole, le prestazioni del dispositivo dipendono dalle condizioni meteorologiche.

Le batterie di questo set sono sostituibili. Se si desidera sostituire le batterie, si prega di acquistare presso il centro giardino o negozio di ferramenta di fiducia batterie ricaricabili che corrispondono alle specifiche tecniche delle batterie utilizzate in questo set di illuminazione, per un funzionamento sicuro e corretto.

Attenzione: prima del primo utilizzo, è necessario caricare la luce a energia solare per 1 o 2 giorni mantenendola esposta alla luce diretta del sole con l'interruttore attivato. Ciò serve a incrementare la durata della batteria (o delle batterie) e consente il corretto funzionamento del set di illuminazione.

**Questa illuminazione è adatta per l'uso in ambienti aperti.
Conservare tutte le informazioni rilevanti!**

E

Instrucciones de uso:

La base de este adorno luminoso contiene pilas recargables. Coloque el interruptor en posición "ON" (encendido). El adorno está listo para usar. Coloque la base en un lugar (exterior) que reciba mucha luz solar durante el día (por ejemplo, no lo coloque a la sombra de un árbol). Cuando oscurece, los LED son automáticamente encendidos por el sensor de luminosidad integrado. Después de 6-8 horas las lámparas se apagan automáticamente. Cuando se hace de día, las pilas se recargarán a través del panel solar. Advertencia: durante un día soleado, las pilas se cargarán totalmente, de manera que los LED brillarán mucho y durarán bastante tiempo, mientras que durante un día nublado la carga será más baja y la luz de los LED será más tenue y durará menos. En otras palabras, el funcionamiento dependerá de las condiciones climáticas.

Las baterías en este set son reemplazables. Si desea reemplazarlas, adquiere baterías recargables en su centro de jardinería o ferretería local que coincidan con las especificaciones técnicas de la(s) batería(s) utilizadas en este juego de luces, para un funcionamiento seguro y adecuado.

Por favor tenga en cuenta: antes del primer uso, se debe cargar la luz solar durante 1 o 2 días bajo la luz directa del sol, con el interruptor encendido. Esto beneficia la vida útil de la(s) batería(s) y asegura el correcto funcionamiento del sistema de iluminación.

**La iluminación se puede usar tanto en interiores exteriores.
¡Guárdese toda la información relevante!**

RUS

Инструкция:

Данное устройство содержит перезаряжаемые батарейки. Переведите выключатель в положение «ВКЛ.». Теперь устройство готово к использованию. Поместите солнечную панель так, чтобы на нее попадало как можно больше дневного света (не под дерево или в тень). При наступлении сумерек датчик света автоматически включит устройство. После 6-8 часов свет автоматически выключится. На следующий день батареи снова зарядятся от дневного света. Обращаем ваше внимание, что яркий солнечный день способствует увеличению продолжительности работы и яркости горения светодиодов, в пасмурную погоду продолжительность работы и яркость светодиодов ниже.

Батарейки в этом комплекте являются сменными. Если вы хотите их заменить, пожалуйста, приобретите в садовом центре или хозяйственном магазине перезаряжаемые батарейки, которые соответствуют техническим спецификациям батарей, используемых в этом комплекте, для безопасной и правильной работы.

Обратите внимание, что перед первым использованием светильника на солнечной батарее, его необходимо зарядить в течение 1 или 2 дней под прямыми солнечными лучами при переключателе в положении "включено". Это увеличит срок службы батареи(-ей) и обеспечит надлежащее функционирование набора светильников.

**Устройство можно использовать снаружи помещений.
Сохраните всю необходимую информацию для дальнейшего использования!**

DK

Instruktioner:

Denne enhed indeholder genopladelige batterier. Sæt TIL/FRA kontakten på "TIL". Enheden er klar til brug nu. Placér solpanelet på en sådan måde, at det vil indsamle så meget daglys som muligt (ikke lige under et træ eller i skyggen). Når det begynder at blive mørkt, vil en lys/mørk sensor tænde for apparatet automatisk. Efter 6-8 timer vil lyset automatisk holde op med at brænde. Derefter vil batterierne den næste dag blive genopladet ved daglys. Bemærk, at en solrig, lys dag vil få LED lampen til lyse længere end en mørk, overskyet dag, der vil gøre lyset kortvarigt og svagt.

Batterierne i dette lysset kan udskiftes. Køb batterier i dit lokale havecenter eller byggemarked. De nye batterier skal opfylde de tekniske specifikationer for dette lysset, så det fortsat kan anvendes på sikker og korrekt vis.

Bemærk venligst: Oplad solcellebelysningen 1-2 dage i direkte sollys med tændt afbryder, inden den tages i brug for første gang. Det betyder, at batteriet (batterierne) har en længere levetid, og at lyssettet virker korrekt.

**Denne lyskæde kan bruges udendørs.
Opbevar alle de relevante oplysninger til fremtidig brug!**

N

Brugsanvisninger:

Denne enheten inneholder oppladbare batterier. Sett PÅ/AV bryteren på "PÅ". Enheten er nå klar til bruk. Plasser solpanelet slik at den vil motta mest mulig daglys (ikke under et tre eller i skyggen). Når det begynner å bli mørkt vil en lys sensor automatisk sette på enheten. Etter 6-8 timer vil lysene automatisk slukkes. Neste dag vil de så lades opp igjen av daglyset. Vennligst merk at en solrik lys dag vil gjøre at lysdiødene lyser lenger og lysere og at en mørk overskyet dag vil gjøre at de lyser kortere og svakere.

Batteriene i dette settet er utskiftbare. Hvis du ønsker å skifte ut batteriene, kjøp på ditt lokale hagesenter eller byggesenter utskiftbare batterier som tilsvarende spesifisjonene og funksjoner sikkert og riktig i dette belysningssettet.

Obs: Før første gangs bruk, må solcellelampen lades opp 1 eller 2 dager i direkte sollys med bryteren i på-stilling. Dette fremmer batteriets levetid og sikrer at belysningssettet fungerer bra.

**Dette lyssettet kan brukes utendørs.
Vennligst ta vare på all relevant informasjon for senere referanser.**

PL

Instrukcja użytkowania:

Urządzenie jest wyposażone w akumulatory. Przelącznik ON/OFF ustawić w pozycji ON. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia. Panel słoneczny należy umieścić w miejscu, które pozwoli zgromadzić jak najwięcej światła dziennego (nie pod drzewem lub w cieniu). Czujnik światła/mroku włączy się automatycznie, kiedy zacznie się ściemniać. Po 6-8 godzinach światła automatycznie przestaną się świecić. Następnego dnia baterie zostaną ponownie naładowane w świetle dziennym. Należy pamiętać, że w jasne, słoneczne dni światła LED będą świecić dłużej oraz będą jaśniejsze, natomiast w dni pochmurne światła będą świecić krócej oraz będą mniej wyraźne.

Baterie w tym zestawie są wymienne. Aby wymienić baterie, należy nabyć w lokalnym centrum ogrodniczym lub sklepie ze sprzętem baterie wielokrotnego ładowania, tego samego typu jak baterie użyte w tym zestawie oświetleniowym, w celu zapewnienia bezpiecznego i prawidłowego działania.

Uwaga: przed pierwszym użyciem lampy słonecznej należy ładować ją przez 1 lub 2 dni, wystawiając ją na bezpośrednio działanie promieni słońca, z przelącznikiem w pozycji włączonej. Wydłuży to czas życia baterii i zapewni właściwe funkcjonowanie zestawu oświetleniowego.

Ten zestaw światel jest przeznaczony do użytku na zewnątrz. Należy zachować wszelkie istotne informacje!

P

Instruções de utilização:

A base deste conjunto de iluminação contém pilhas recarregáveis. Coloque o interruptor na posição "ON" (Ligado). O conjunto fica pronto a utilizar. Coloque sempre a base (exterior) num local que receba bastante luz durante o dia (por exemplo, não a coloque à sombra de uma árvore). Quando escurece, os LEDs ligam-se automaticamente através do sensor de luminosidade incorporado. As lamparinhas apagam-se automaticamente depois 6-8 horas. Quando receberem a luz matinal, as pilhas são novamente recarregadas através do painel solar. Aviso: Num dia de sol, as pilhas são completamente carregadas, resultando numa maior luminosidade, que se prolonga durante mais tempo, enquanto que um dia enevoado resulta numa luminosidade mais fraca e que não se prologa durante tanto tempo. Por outras palavras, o funcionamento do equipamento depende das condições atmosféricas.

As pilhas neste conjunto são substituíveis. Caso deseje substituir as pilhas, adquira no seu centro de jardinagem local ou na loja de ferragens pilhas recarregáveis que correspondam às especificações técnicas da(s) pilha(s) utilizada(s) neste conjunto de iluminação, para um funcionamento seguro e adequado.

Tenha em atenção: antes da primeira utilização, a luz solar deve ser carregada durante 1 ou 2 dias em luz solar direta, com o interruptor ligado. Isso irá beneficiar a vida útil da(s) bateria(s) e assegura o funcionamento correto do conjunto de iluminação.

Este conjunto de luzes é adequado para utilização em exteriores. Guarde toda a informação relevante!

FIN

Ohjeet:

Laite sisältää ladattavat akut. Käännä ON/OFF-kytkin asentoon "ON" (päällä). Laite on nyt käyttövalmis. Aseta aurinkopaneeli siten, että se kerää mahdollisimman paljon päivänvaloa (ei suoraan puun alle, varjoon). Kun alkaa pimetä, valoisapimeä-anturi kytkee laitteen päälle automaattisesti. 6-8 tunnin kuluttua valot lakkaavat palamasta automaattisesti. Seuraavana päivänä päivänvalo lataa akut automaattisesti. Huomaa, että aurinkoinen ja kirkas päivä saa LED-valot palaamaan pidempään ja kirrkaammin ja pimeä ja pilvinen päivä tekee valaisusta lyhyemmän ja himmeämmän.

Tähän sarjaan voi vaihtaa uudet paristot. Jos haluat vaihtaa paristot, varmista kunnollinen ja turvallinen toiminta hankkimalla paikallisesta puutarhamyymälästä tai rautakaupasta ladattavat paristot, jotka vastaavat teknisiltä ominaisuuksiltaan tämän valosarjan paristoja.

Huomio: Ennen ensimmäistä käyttökertaa aurinkovalosarjaa on ladattava kunnollinen ja turvallinen toiminta hankkimalla paikallisesta puutarhamyymälästä tai rautakaupasta ladattavat paristot, jotka vastaavat teknisiltä ominaisuuksiltaan tämän valosarjan paristoja.

Tätä valosarjaa voidaan käyttää ulkona. Säilytä kaikki oleellinen tieto tulevaa käyttöä varten!

S

Instruktioner:

Den här enheten innehåller återuppladdningsbara batterier. Ställ On/OFF-reglaget på "ON". Enheten är nu klar att användas. Placera solpanelen så att den kan fånga upp så mycket dagsljus som möjligt (inte direkt under ett träd, eller i skuggan). När det börjar bli mörkt kommer en ljus/mörker-sensor aktivera enheten automatiskt. Efter 6-8 timmar kommer lamporna att sluta lysa automatiskt. Nästa dag kommer batterierna att återuppladdas av dagsljuset. Observera att en solig och ljus dag får LED-lamporna att lysa längre medan en mörk och molnig dag ger en kortare lystid.

Batterierna i den här belysningen kan bytas ut. Använd laddningsbara batterier som kan köpas i välsorterade trädgårdbutiker eller i fackhandeln med samma specifikationer som de i den här dekorationsbelysningen för att säkerställa en säker och korrekt funktion.

Obs! Innan solcells-belysningen tas i bruk måste den laddas i 1 eller 2 dagar i direkt solljus med strömbrytaren påslagen. Detta kommer att gynna batteri-levslängden och säkerställer korrekt funktion av belysningsuppsättningen.

Den här belysningen kan användas utomhus. Spara all relevant information för framtida bruk!

EE

Juhised:

See komplekt sisaldab taaslaetavaid akusid. Lülitage lülitil ON/OFF (Sees/väljas) asendisse ON (Sees). Seade on nüüd kasutamiseks valmis. Asetage päikesepaneel nii, et see koguks võimalikult palju päevavalgust (mitte otse puu alla ega varju). Kui hakkab minema pimedaks, lülitab valge/pime sensor seadme automaatselt sisse. 6-8 tunni pärast kustub valgus automaatselt. Järgmisel päeval laevad akud end päevavalguse jõul uuesti täis. Palun arvestage, et päikeseline, valgusküllane päev tagab LED-ide pikema ja heledama valguse ning hämara, pilvise päeva tulemus on lühem ja nõrgem valgus.

Selle komplekti patareid on vahetatavad. Kui sa soovid patareid välja vahetada, palun hangi oma kohalikust aianduskeskusest või tööriistapoest taaslaetavad patareid, mis klapivad selle valgustikomplekti patareide tehniliste spetsifikatsioonidega valgustuse ohutuks ja korrekseks toimimiseks.

Pange tähele: enne esimest kasutamist tuleb päikeselampi 1 või 2 päeva otseesse päikesevalguse käes laadida, nii et lülitil oleks sisselülitatud. See on kasulik akude (tööeale ja tagab valgustuskomplekti nõuetekohase toimimise.

Seda valgustit võib kasutada välistingimustes. Säilitage kogu selle juurde kuuluv informatsioon tulevaseks kasutamiseks!

LV

Norādījumi:

Šim komplektam ir uzlādējamas baterijas. Slēdzi ON/OFF (ieslēgt/izslēgt) ieslēdziet pozīcijā "ON" (ieslēgt). Iekārta ir gatava lietošanai tagad. Novietojiet saules baterijas tā, lai tās uzkrātu iespējami vairāk dienas gaismas (nevis zem koka vai ēnā). Satumstot, gaismas/tumsas sensors automātiski pārslēgs sistēmu. Pēc 6-8 stundām gaismas diodes automātiski nodzīsīs. Pēc tam, nākamajā dienā, dienas gaismā baterijas atkal uzlādēsies. Nemiet vērā, ka saulainā, gaišā dienā ļaus gaismas diodēm degt ilgāk un gaišāk, turpretī pēc tumšas, mākoņainas dienas tās degs īsāku laiku un blāvāk.

Baterijas šajā komplektā ir maināmas. Ja jūs vēlaties nomainīt baterijas, lūdzams doties uz tuvāko dārza veikalu vai centru, un vadoties pēc konkrēto bateriju specifikācijas, aizvietot tās ar drošām un pareizām baterijām

Piezīme: pirms pirmreizējās lietošanas saules apgaismojuma ierīce ir jāuzlādē 1–2 dienas tiešā saules gaismā ar ieslēgtu slēdzi. Tas palīdzinās baterijas(-u) kalpošanas ilgumu un nodrošinās apgaismojuma ierīces pareizu darbību.

Šo gaismas diožu komplektu var lietot ārpus telpām. Saglabāiet visu būtisko informāciju turpmākai izmantošanai!

CZ

Pokyny:

Tato sada obsahuje dobijeci baterie. Přepněte přepínač ON/OFF do polohy „ON“. Jednotka je nyní připravena k použití. Solární panel vždy umístěte tak, aby nasbíral co nejvíce denního světla (nikoli přímo pod strom, do stínu). Když se začne stmívat, čidlo světlo/tma sadu automaticky zapne. Po 6-8 hodinách se světla automaticky vypnou. Přítští den se baterie opět nabijí denním světlem. Vezměte prosím na vědomí, že díky slunečnému, jasnému dni budou LED světla svítit delší dobu a jasněji, zatímco po tmavém, zamračeném dni bude světlo kratší a potměnlé.

Baterie v této soupravě je možné vyměnit. Chcete-li vyměnit baterie, kupte si v místním zahradním centru nebo železářství nabíjecí baterie, které splňují technické parametry baterií použitých v této soupravě svítidel, čímž zajistíte bezpečné a správné fungování.

Pamatujte, prosím: Před prvním použitím je nutné solární lampičku nabíjet 1 nebo 2 dny na přímém slunci a ponechat přepínač zapnutý. Tím pozitivně přispějete k životnosti baterií a zajistíte řádné fungování osvětlovací sady.

Tato světelná sada může být použita ve venkovním prostředí. Prosím, uschovejte si všechny důležité informace pro budoucí použití!

HR

Upute:

Ovaj proizvod sadrži punjive baterije. Sklopu postavite na položaj „Uključeno“. Proizvod je sada spreman za uporabu. Solarnu ploču postavite tako da apsorbira što više sunčeve svjetlosti (ne ispod drveta ili u sjenu). Kad se počne spuštati mrak, senzor za svjetlo/mrak automatski će upaliti uređaj. Nakon 6-8 sati svjetla se automatski gase. Sljedećeg dana baterije će se ponovno morati napuniti tijekom dana. Imajte na umu da će iznimno sunčan dan omogućiti dulju uključenost LED svjetala koja će svjetliti jače, dok će oblačni dani skratiti uključenos LED svjetala koja će svjetliti slabije.

Baterije iz ovog kompleta su zamjenjive. Ako želite zamijeniti baterije, potražite u vašem lokalnom centru opreme za vrt ili prodavaonici željezarije punjive baterije koje odgovaraju tehničkim specifikacijama akumulatora koji se koriste u ovom rasvjetnom setu za siguran i pravilan rad.

Imajte na umu: prije prve uporabe, solarno svjetlo mora se puniti 1 ili 2 dana na izravnom sunčevom svjetlu, s uključеним prekidачem. Time će se produžiti vijek trajanja baterija i osigurati pravilno funkcioniranje kompleta rasvjete.

Ovo rasvjetno tijelo može se koristiti na otvorenom. Sačuvajte sve relevantne informacije za buduće potrebe!

IS

Leiðbeiningar:

Þessi eining inniheldur endurhlaðanlegar rafhlöður. Stilltu Á/AF rofan á „Á“. Einingin er nú tilbúin til notkunar. Staðsetjið sólarplöjuna þannig að hún safni eins mikilli dagsbirtu og mögulegt er (ekki beint undir tré, í skugga). Þegar byrjar að rökkva, mun nemi fyrir birtu/myrkur kveikja sjálfkrafa á tækinu. Eftir 6-8 tíma munu ljósin sjálfkrafa hættu að loga. Síðan munu rafhlöðurnar endurhlaðast aftur næsta dag í dagsbirtunni. Vinsamlegast athugið að bjartur og sólríkur dagur mun láta ljósin loga lengur og bjartar og dimmur og þungþunn dagur mun láta ljósin loga styttra og dimmari.

Hægt er að skipta um rafhlöður í þessum búnaði. Ef þú vilt skipta um rafhlöður skaltu snúa þér til næstu byggingavörðunarsunar eða gróðurstöðvar sem selur rafhlöður sem samsvara tækniforskriftum þessa ljósabúnaðar, til þess að tryggja öryggi og skilvirknir.

Vinsamlega athugið: Fyrir fyrstu notkun þarf að hlaða sólarorkulampann 1 til 2 daga í beinu sólskini, með rofan stilltan á kveikt. Þetta mun auka líftíma rafhlöðu(hlaðna) og tryggja rétta virkni ljóssamstæðunnar.

Það má nota þetta ljósataki utandyra. Vinsamlega geymið allar viðeigandi upplýsingar til að líta á síðar!

Οδηγίες:

Αυτή η μονάδα περιλαμβάνει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Γυρίστε το διακόπτη ON/OFF στο «ON». Η μονάδα είναι έτοιμη να χρησιμοποιηθεί. Τοποθετήστε το φωτοβολταϊκό πλαίσιο σε σημείο που να συλλέγει όσο το δυνατό περισσότερο φως την ημέρα (όχι ακριβώς κάτω από δέντρο, ή στη σκιά). Όταν αρχίσει να σκοτεινιάζει, ένας αισθητήρας φωτός/σκότους θα ανάψει αυτόματα τη μονάδα. Μετά από 6-8 ώρες οι λαμπτήρες θα σβήσουν αυτόματα. Την επόμενη ημέρα οι μπαταρίες θα επαναφορτιστούν με το φως της ημέρας. Σημειώνεται ότι μετά από φτωχή και ηλιόλουστη μέρα οι λαμπτήρες LED θα παραμείνουν αναμμένοι για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και θα έχουν μεγαλύτερη ένταση απ' ότι μετά από σκοτεινή και συννεφιασμένη ημέρα.

Οι μπαταρίες αυτού του σετ είναι αντικαταστάσιμες. Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, αγοράστε από το τοπικό σας φυτώριο ή από κατάστημα σιδηρικών επαναφορτιζόμενες μπαταρίες των οποίων οι τεχνικές προδιαγραφές είναι ίδιες με την/ις μπαταρία/ιές που υπάρχουν σε αυτό το σετ φωτισμού, για την ασφαλή και σωστή λειτουργία του.

Προσέξτε παρακαλώ: Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει το ηλιακό φωτιστικό να φορτιστεί για 1 ή 2 μέρες σε απευθείας ηλιακή ακτινοβολία με ενεργοποιημένο το διακόπτη.

Αυτό θα ωφελήσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας (των μπαταριών) και εξασφαλίζει την κανονική λειτουργία του σετ φωτισμού.

Αυτό το σετ λαμπτήρων είναι κατάλληλο για εξωτερικούς χώρους. Παρακαλούμε κρατήστε όλες τις σχετικές οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Használati útmutató:

Az egység újratölthető akkumulátorokat tartalmaz. Kapcsolja az ON/OFF kapcsolót „ON” állásba. Az egység ezennel készen áll a használatra. Helyezze a napelemet olyan helyre, ahol a lehető legtöbb napfény éri (ne helyezze fa alá vagy árnyékba). Sötétedéskor a fényérzékelő automatikusan bekapcsolja az egységet. 6-8 óra elteltével a fények automatikusan kiolszanak. Másnap az akkumulátorok ismét feltöltődnek a napon. Vegye figyelembe, hogy napsütéses, derűs napokat követően a LED izzók hosszabb ideig és fényesebben világítanak, míg sötét, borús napot követően a világítás rövidebb ideig tart és fénye gyengébb.

A csomagban található elemek cserélhetők. Ha ki szeretné cserélni az elemeket, szerezzen be egy kertészeti áruházban vagy kiskereskedelmi üzletben újratölthető elemeket, amelyek – a biztonságos és megfelelő működés érdekében – megfelelnek a világítókészletben használt elem(ek) műszaki specifikációjának.

Kérjük, vegye figyelembe: Az első használat előtt a napelemes lámpát 1 vagy 2 napig közvetlen napfényen fel kell tölteni, és eközben legyen bekapcsolva. Ez jó hatással lesz az akkumulátor(ok)ra, és biztosítja az világító készlet megfelelő működését.

**A lámpák kültéri használatra alkalmasak.
Őrizz meg az összes vonatkozó információt későbbi felhasználás céljából!**

Polybag warning

In case of using plastic bag as (part of) packaging there are some restrictions.

- The circumference may be maximum of 380MM (38cm)
- Plastic material must have a thickness of 0.038MM

When bigger than 380MM you must:

- Perforate the plastic with holes
- When bigger than 380MM you must add the below warning on plastic bag.

If the circumference of the plastic bag is smaller than 380MM then no warning is needed.

Warning-udc-WD97-decoration-polybag

10/09/18 | AD

Dieline: PMS Warm Red

Size: 70x70 mm



Keep the plastic bag out of reach of young children!
Die Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!
De Polybag buiten bereik van kinderen houden!
Ne pas laisser le sac plastique à la portée des jeunes enfants!
Mantener la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños!
Non Lasciare la borsa di plastica alla portata di bambini piccolo!
Deixar a bolsa de plastico fora de alcance de crianças pequenas!
Держите пластиковый пакет в недоступном для детей месте!
Trzymaj plastikową torebkę z dala od małych dzieci!
Držite plastičnu vrećicu izvan dosega male djece!
Hold plastbunken utilgjengelig for små barn!
Håll plastbunten utom räckhåll för småbarn!
Pidä muovipussi poissa pienten lasten ulottuvilta!
Hold plastikbunken utilgængelig for små børn!